

# **TUHAQTITAUYUKHAQ – Auladjutikhani Ujaraghiurnikkullu Ministainni Angiqatigiiktut taimaa Ihuaqhailutik Akiraqtuidjutikhat Avatilirinirmut Nungulaininnga Ihumagiyauttiariaqaqtut Hivunikhami Pivalliadjutikhangit Nunamiittutuqat Piquitit**

**Niqiliqivik 14, 2018 — Iqaluit, Nunavut**

Iniqtiuta aipparurangat pingahuni ubluni Auladjutikhani Ujaraghiurnikkullu Ministait Katimaniq (EMMC), katimapkaiyut Nunavunmiut, Kanadap auladjutikhani ujaraghiurnikkullu Ministait angiqatigiiktut atauhirmik tikinnahuaqtakhamik amigaigyuumitjutikhanik Kanatami akiraqtuiyumayunut umani auladjutikhani ujaraghiurnikkullu havagvingni ayuqhautaitunik ihuatqiyaniqlu maniliqtuiniq, aulahimmarnikhainut niuvvanikkut aallatqiingniqarniit, ihuaqhiyuumiutikhainut ihuaqtumik inirnariqpaktukhauyut munarinirmut atuqtakhaliurutikhainik. Talvunga nunnguanut, Kavamatuqangat Kanadap havaqatigihimmarniaqtait aviktuqhimayuni avikturviinnillu, havaqattiklu naunaiyailutik ihuaqtumik munariyauyuq ihivriuhitjutikhangit ihuaqutihainik maniliurutikhanut akiraqtuinikkut naunaitkutikhaanik aularanginnaqtumik avatiliqinikkut.

Maniliurutikhanik 17 pusantinganik Kanadap GDP, 47 pusantinga Kanadap tamayat aullaqtihimayait piqaqtitiyut avatqumayumik imatut 1.8 million havaakhanik 2017-mi, nunamiittutuqat piqarnit havagvikgivagainnik ilauliktut piqautikhainik hivuniqpani. Piliurumik nutaanguqtiqhimayunik nutaanguqtiutikhanik, Kanadap ikayuutingit havagvingit hivuliqtuihimmanginarniaqtut halumayumik maniliurutikhanik ikayuutikhaniklu nunaryuap akiraqtuinikkut. Nakuukpiaktumik Kanadian havagvigyuangit ukuallu Kanadap ikayuutikhangit ayuqhautauyunut hilaup aallanguqtirninganut ihuaqhaitjutikhat naunaiqtauhimayut avaktikput maniliurutikhallu ikayuqtiriiktuuk.

Katimayut pitjutigiplugu *Atadjutikhait Nunallaat Piquitinun Atuqtakhanut*, Nunaqaqqaqaqtut hivuliqtiit havagviit katimayingit katimaqatigiyaait ministait uqautigiplugit qaffiyut ayuqhautauvaktut; ilauyut: havaariyakhaa aulatjutikhainik ujaraghiurnikkullu pivalliatjutikhangit angiglivalliadjutingit maniliurutikhat; anginiqaqturlu akiraqtuiniq nunamittutuqat piqarnit; anginiqhaungmat kitunik atuqtaulluaktukhat; ihariahutat kitkunik atuqtaulluaktukhat aullapkaitjutinginni pivalliadjutikhanik Kanadaup nunamiittutuqat piquitit aullapkaitjutinginni pivalliatjutikhainik Ukiuqtaqtumi nunamittutuqat piqarnit hivituyumun maniliurnikkut hivunikhamingnik; havaqatigiingnikkut ilaupkaitjutikhainik Nunqaqqaqaqtut inuit umani nunamittutuqat piqarnit maniliurutikhat. Katimaqatauyut tuniyauhimayut naunaitkutakhamik Kanadap aulatjutikhainik ujaraghiurnikkullu havagvingit, hivulliqpamiklu uuktuutuyut ihumagiyauyukhat atani Atuqtakhat Hivuniptingni Maniliurutikhanut Qanuriliurutikhat Naunaitkutit.

Ministait piyukhauyut qiniqhialutik aallanik pivikhainik kavamatuqatkut, avikturhimanirni ukiuqtaqtunilu havaqatigiigutikhainik hivumuuqtitpaliadjutihainiklu niuvvanikkut takuyumayainik, angmautikhaniklu nutaqaq niuvvavikhainik nunamittutuqat piqarnit, hamuuna Kanadap nutaanguqtiutikhanik nutaanguqtiqhimayunik, ilauyullu nunaryuami katimavikhainik. Nunaryuamut, hanayauhimayut Kanadami “qanurinnigit” kivgaqtuqtauyuuq atuqtaugiaqaqtun pivalliadjutikharnik, ihuaqutikhainik akiraqtuinikkut pidjutikhavut.

Ministait uqautigiyallu aulaniriyaniq uukturumayainik atani Kanatamiutat Auladjutikhanik Qanuriliurutikhat Canadian tamnalu Havaqatigiiktut Kanatami Tunngavik uumuuna Halumayuq

Naupkainiq unalu Hilaup Aallangurninnga. Pittiarahuaqhugu havaangit munariyakhangillukavamauyut, havaqatigiikhutik ihumagiplugit aulatjutikhait ikumadjutit nakuuyumik havaakhat taimaitut ihuaqhittiarlugu unalu ihuaqtut piyakhatlu ukunani aulayunnautiit ikayuutauninngani naunaitkutingit tamayanginnik hanalrutikhanginniklu, angiqtauningit ayurnatqiyaulluaqtumik igluqpait naunaitkutat, unalu nalunaitpaligutikhait aulatjutikhait atuqtauyut titiraliqtuitjutikhainik igluqpait, iglukhat havagviuyullu. Ikayuutauvaktuq havaakhanut ihuaqhautikhainik alruyaktuutikhanut aulapkaidjutikhanik Kanatami nutannguqtitrutikhanik, ikikliyumirumitku aturnikhanik uqhuryuaqtuqtuinnarnik pauwaliurutikhanut ingniqutit ukiuqtaqtumi, unghahiktunilu nunallaani, angitqiyanklu pivalliatjutikhainik angiqtauningit halumayunik nutaanguqtiqhimayunik nutaanguqtiutikhanik. Ministait tuniyauhimayut hivunikhaliurutikhanik ihuaqtumik pivallaarniqangittunik avatimut auladjutikhani hivunikhainik ilauhaimayunit tapkunanga Piliurninga Aulatjutikhainik Katimayingit.

Ministait naunaiqhiyut akhuurninnga tatja kavamatuqatkut, aviktuqhimayuni aviktuviinnilu ikayuqatigiiktut tamainut aulatjutikhait aulatjutikhainik ujaraghiurnikkullu havagvingit. Hamna ilauyut uuktuutikhangillu hivumuuqpalliatjutikhainik Nunqaqqaagtut havaqatigiiktukhat, nutannguqtiutikhanik, itqumayut unalu inungnit naunaiyainiq, aulapkaidjutikhanik pivalliatjutikhat, ilauyullu angiglivalliatjutikhat unalu nunaryuami ikayuqtirigutikhat. Talvuuna nalaktiit uqaqatigiyaait Nunaqaqqaagtut hivuliqtiillu, arnat nunamittutuqat piqarnit havagviuyuni, aallallu ayuitturaliit, Ministait akhuurutigiplugu ihumaliurutikhangit Kanadianmiut pivalliadjutikhaitigut aulapkaidjutikhanullu nunamittutuqat piqarnit.

Ilauyukharlu, Ministait uqautigiyat takuyumayamingnik titirattiaqhimayumik hivuniurutikhanik pivalliadjutikhainik Kanadian Havivaluit Ujaraktaakhalu Parnautit (CMMP) – taulaaqtiurvikhani atulihaliqqat 2019 naunaiyaqhimayainik ilaupkaidjutikhanik qauyihattiaqtauhimayullu. Pittiarahuaqhugit havaktakhainut havaariyakhainullu havagvingit kavamatkut hivulliutiyakhangillu, tamna Parnautikhaq ikayuutikhaliuqtauhimayuuq akiraqtiuinikkut aularanginaqtunik havivaluit ujaraktaakhalu havagviuyut akhuurutiqatut idjuhiinik ublumi maniliurutikhanginik hivunirmillu, ilitariplugit aviktuqhimayunni hakugingningni, ihuaqutikhainik Nunqaqqaagtut iladjutikhainik, imatullu pihimalugulu Kanada hivulliuyuuq ujarakhiurnikkut nunangat.

Ilaughimarutikhanik EMMC 2017, Ministait uqautigiyait aturumayayuyut anginiqaqtut aallanguqtirlugillu Kanadap auladjutikhani ujaraghiurnikkullu niuvvayiyuyut ukuallu tatja ayuqhautigivaktait Kanadap–U.S. uqhuryuanik avatingnut niuvvatjutait havaakhat maniliurutikhainiklu angikliyumirutikhainik. Pinaqhimayullu qiniqhiaffarumplutik opportunities for aviktuqhimayuni aviktuviinnillu havaqatigingnirmut nunaryuat uqaqatigiikpata havaakhanik pidjutigiplugit auladjutikhani ujaraghiurnikkullu.

Ministait quyagiyait Nan'ngariyayuuq Minista David Akeeagok, Nan'ngariyayuuq Minista Jeannie Hakongak Ehaloak inungitlu Nunavutim tun'ngahuktititjutanut nakuukpiaktumiklu katimaryuarmata.

Atadjutikhait Nunallaat Piquitinun hanayauhimayunut Kanadap akiraqtuinikkut pidjutikhavut avatilirinirmut nungulaininnga, ihumagiyumayat Kanadap auladjutikhani ujaraghiurnikkullu ministait havakhimmaaktitlutik talvunga 2019 EMMC British Columbia-mi.

### **Titiraqtauhimayut:**

“Nunaryuami amigaigyuyiyut qiniqhiayut aularanginaqtunik havaktauhimayunik atuqtakhanik, talvangaluuniit havivaluit ujaraktaakhalu uvaluuniit aulatjutikhait, Kanadami aadjikkutaittuq. Nunaryuami piimayut aulatjutikhainik pivalliatjutikhat atuqtakhat angiglivalliatjutikhainik, Kanada akhuuqhimmaktukhauyuuq ihuaqutikhat akiraqtuiyumayunut nunaryuami niuvvadjutikhat.”

*Amarjeet Sohi*  
*Kanadap Minista Nunamittutuqat Piqarnit*

"Nunavut amigaittumik piqaqtuq nauttaaqtuq nautqilimaittullu nalvaaqtauhunguyut nungutaaqtullu, kihimi, Ukiuqtaqtumi avatinga qayagiyauyukhaq pittaaqturlu hilaup aallangurninnganut. Kavamatkut tamaini havaakhanik ilauryariaqaqtut munaqhiqatigiiktukhaniklu atuqtakhaliurutikhanik, piyangini nunakput qayangnaikhimayangani hivunikhangit taima aulayukharnik. Inuit ukiuqtaqtumi, unghiktunilu nunallaani tamaini Kanatami ikayuqtauhunguyut inuuhinut-piyangaiyautikkut pitjutainik munariyauhimaatun, atuqtaugiaqaqtun hanaqidjutikhangit pivalliadjutikharnik."

*David Akeeagok*  
*Nunavut Kavamangat (GN), Pivalliyuliyitkut Ingilrayuliyitkunullu*

"Hakugiktut hivulliqtiunikkut takupkaiyut upautihimayut katimayaqtuqhimayullu uuktuqplugit pinahuarutikhainik Havaqatigiiktut Kanatami Tunngavik uumuuna Halumayuq Naupkainiq unalu Hilaup Aallangurninnga. Pipkainikkut tutqiktunik, nunuaryuami uuktuutikhainik ihuaqtunik ukiuqtaqtumi, unghiktuni inuqqukittuni nunani aulapkaidjutikhanik ayuqhautauvaktunik tamaini Kanadami Nunavunmillu havaktauyukharnun iniqtirutingnun."

*Jeannie Ehaloak*  
*Minista Munariyalik Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumadjutiit, Kavamangat Nunavut*

***Angiqatigiiktut tamainnit katimayaqtuqhimayunit ilaungittuk Kavamangat Ontario ukuallu Saskatchewan.***

-30-

Tuhaumapkainikkut  
Nunamiittutuqat Piqutit Kanadami  
Ottawa  
343-292-6100  
[NRCan.media\\_relations-media\\_relations.RNCan@canada.ca](mailto:NRCan.media_relations-media_relations.RNCan@canada.ca)

Alexandre Deslongchamps  
Aulapkaiki Tuhaqtipkainirmut  
Havagvia Ministaup Nunamittutuqat Piqarnit  
343-998-1533  
[Alexandre.Deslongchamps@canada.ca](mailto:Alexandre.Deslongchamps@canada.ca)

Mackenzie Radan  
Taigualliuqtiinni Titiraqtia  
Havagvia Ministaup Nunamittutuqat Piqarnit  
613-462-7117  
[Mackenzie.Radan@canada.ca](mailto:Mackenzie.Radan@canada.ca)

Follow us on Twitter: @NRCan (<http://twitter.com/nrcan>)

Matthew Illaszewicz  
Atanguyaq Tuhaqidjutinun  
Pivalliyuliyiikkut Ingilrayuliyitkullu Havagvia  
867-975-7818  
[millaszewicz@gov.nu.ca](mailto:millaszewicz@gov.nu.ca)